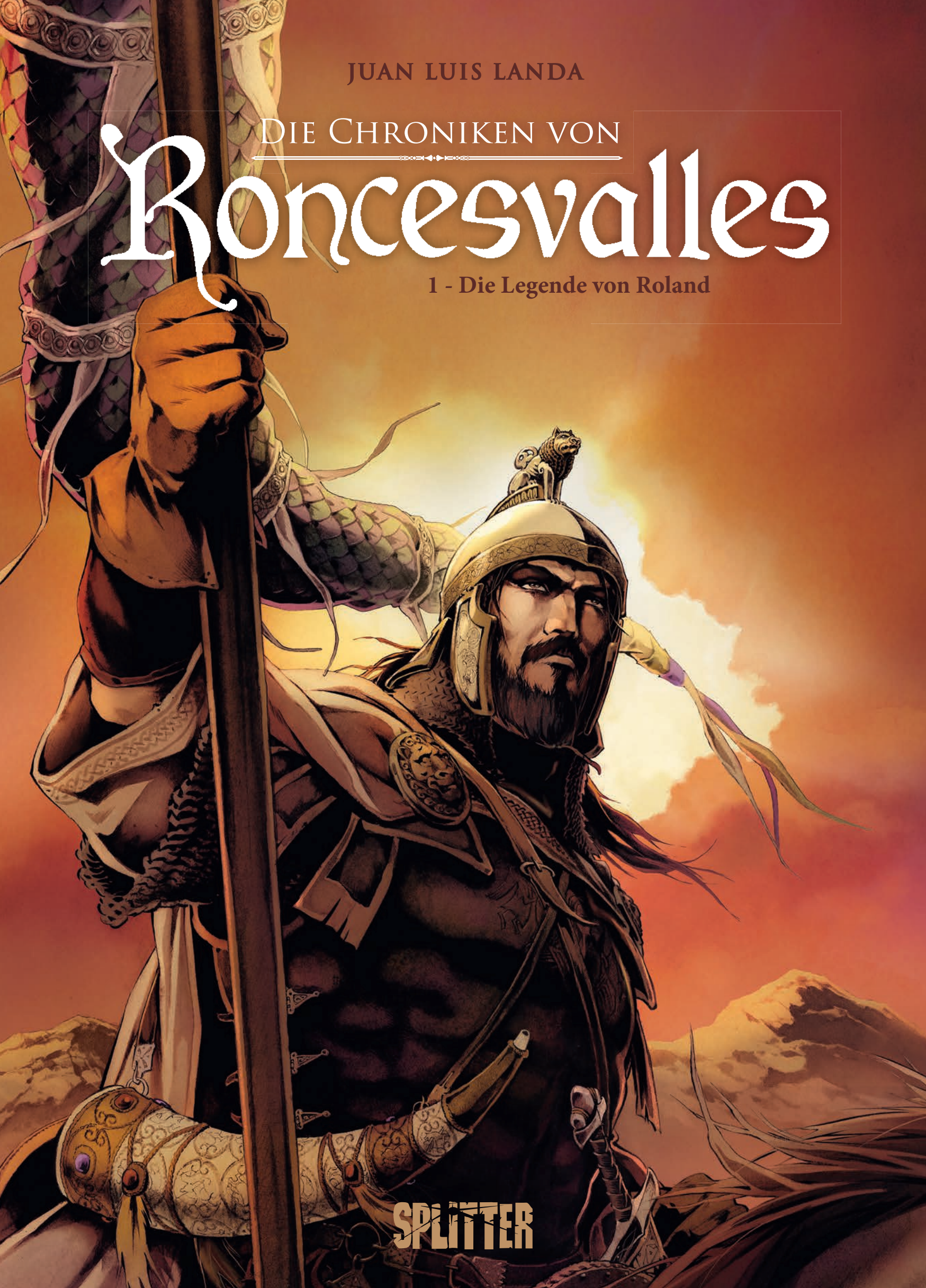


JUAN LUIS LANDA

DIE CHRONIKEN VON

Roncesvalles

1 - Die Legende von Roland



SPLITTER



VOR SEHR LANGER ZEIT, ALS DIE JENTILAK VERGNÜGT DIE SONNE BETRACHTETEN,
DIE HINTER DEN BERGEN AUFGING, SAHEN SIE EINE VON OSTEN KOMMENDE
LEUCHTENDE WOLKE, DIE SICH IHNEN SCHNELL NÄHERTE. ERSCHROCKEN LIESSEN
SIE EINEN ALTEN WEISEN RUFEN, AUF DASS ER ERKLÄRTE, WAS EIN SOLCHES
HIMMELSZEICHEN ZU BEDEUTEN HABE.

DER ALTE STUDIERT DAS PHÄNOMEN, DANN VERKÜNDETE ER VERBITTERT:

»KIXMI* IST GEBOREN, DAS ENDE UNSERES VOLKES IST DA.
WERFT MICH IN DEN ALLERNÄCHSTEN ABGRUND.«

BEEINDRUCKT VON SEINEN WORTEN GEHORCHTEN SIE, UND WEINEND VOR KUMMER
STÜRZTEN SIE IHN INS LEERE. DANN VERSCHWANDEN SIE, VON DEM SELTSAMEN
LICHT VERFOLGT, FÜR IMMER IN DEN TIEFEN DER ERDE.

* KIXMI: »AFFE« IN ALTEM EUSKARA (BASKISCH).
SO BEZEICHNETEN DIE JENTILAK JESUS CHRISTUS.



XORDIUM*

MEHR ALS EIN HALBES MENSCHENALTER IST VERGANGEN, SEIT KARL DER GROSSE, DAMALS KÖNIG DER FRANKEN UND DER LANGOBARDEN, MIR DIE SCHWERE ARBEIT ÜBERTRUG, DIE WECHSELVOLLEN GESCHICKE DER FRANKEN JENSEITS DER PYRENÄEN ZU SCHILDERN. VERZEIH MIR, O GOTT, MEIN HERR, DENN BEI ANBRUCH DES TAGES MEINES DAHINSCHIEDENS BITTE ICH, ANGELO VON SYRAKUS, DICH, DIESE WÖRTE, DIE WAHREN SACHVERHÄLTE UND BEGEBENHEITEN, DIE ICH SELBST SAH, UND JENE, DIE ZU ERLEBEN MIR NICHT GESTATTET WAR, ZU BEZEUGEN. ICH WÜNSCHE MIR, DASS DIESE CHRONIK FÜR DIE KOMMENDEN JAHRHUNDERTE NICHT ZU EINEM APOKRYPHEN TEXT WIRD.

TEUTOBURGER WALD...

SEIT DEM ZERFALL DES RÖMISCHEN REICHES VERSANKEN DESSEN EHEMALIGE TERRITORIEN UNABWENDBAR IN DER DUNKELHEIT DER BARBAREI. KARL, DER MÄCHTIGSTE KÖNIG, DEN DIE FRANKEN JE GEHABT HABEN, GLAUBTE SICH VON GOTTES HAND ERWÄHLT UND WOLLTE IN JENEN JAHREN DIE WELT ERLEUCHTEN, SIE FÜHREN UND DER LEITSTERN DER CHRISTENHEIT SEIN.

DABEI WAR ER KEINESWEGS FREI VON ALLEN SÜNDEN.

NACHDEM ER AQUITANIER UND LANGOBARDEN UNTERWORFEN HATTE, FIEL ER ERNEUT IN SACHSEN EIN...

... UND ZWANG DIE SACHSEN SCHLIESSLICH, SICH TAUFEIN ZU LASSEN.

OSTERN, IM JAHR DES HEILS UNSERES HERRN 777, IRGENDWO IM TEUTOBURGER WALD...



DER OLIFANT* VON
ROLAND! WO MAG
ER NUR SEIN?

WER WEISS? ICH HABE IHN
DEN SPUREN DER SACHSEN
HINTERHEREILEN GEGEHEN.

DIESER JUNGE MANN
TROTZT DEM TOD,
EGINHARD.

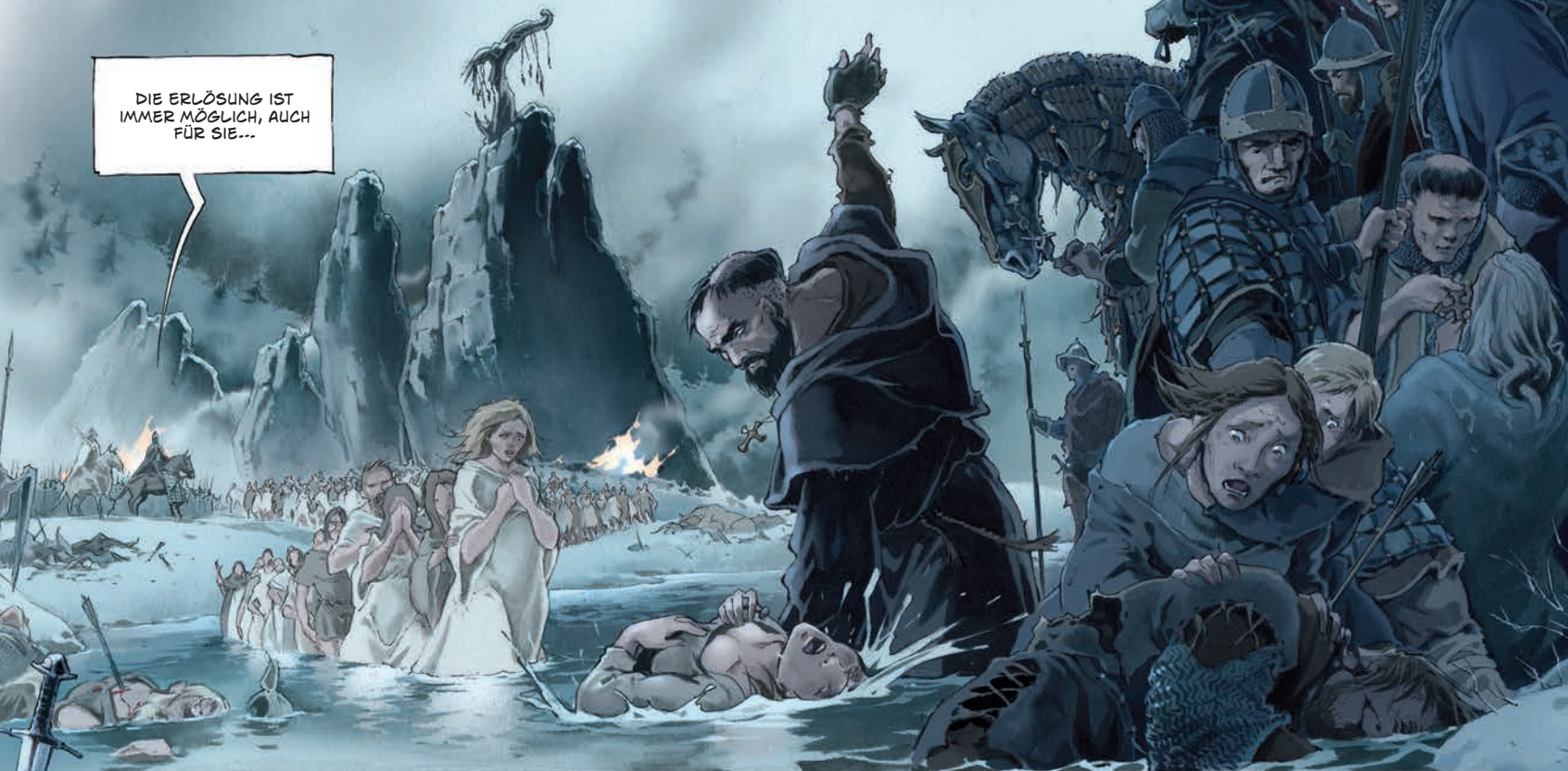


UNSER HERR
WACHT ÜBER
IHN, KEIN
ZWEIFEL!

UND ÜBER DIE
FRANKEN! EIN
WEITERES MAL
HAT ER UNS
DEN SIEG ÜBER
DIESE HEIDEN
GESCHENKT.

DIE
SACHSEN MÜSSEN
IHREN GÖTTERN
ABSCHWÖREN
UND IN DIE TAUFE
EINWILLIGEN.

DIE ERLÖSUNG IST
IMMER MÖGLICH, AUCH
FÜR SIE...



... WAS EINIGE IHRER
ADLIGEN HÄTTEN EIN-
SEHEN SOLLTEN.

NUN VERWESEN SIE,
AUFGEHÄNGT AN
DER IRMINSUL, IHRER
HEILIGEN SÄULE.



ICH REITE IHM NACH.
BEGLEITET IHR
MICH, ANSELM?

JA, BEWEGEN WIR
UNS, SONST WIRD
UNS DIE KÄLTE
ÜBERWÄLTIGEN.

* SIGNALHORN, GEFERTIGT AUS DEM
STOSSZAHN EINES ELEFANTEN

SIE HABEN EHRENVOLL GEKÄMPFT
GEGEN JENE, DIE IHR LAND HEIMSUCHEN
UND IHNEN EINEN FREMDEN GOTT
AUFZWINGEN WOLLEN.

WIDUKIND FÜRCHTET
DICH NICHT IM GERINGSTEN.
ER AKZEPTIERT SEINE
NIEDERLAGE, ER WIRD
WIEDERKEHREN...

... UND DU WIRST NICHT MEHR
DA SEIN, UM IHN ZU SEHEN.

WER BIST DU,
ALTE?

SEIT IHR FRANKEN
DIE IRMINSUL, UN-
SERE HEILIGE SÄULE,
ZERSTÖRT HABT,
NIEMAND MEHR.

SEIT EURE KIRCHEN
UNSERE WÄLDER
VERPESTEN UND EURE
MISSIONARE UNS
ZWINGEN, GETAUFT ZU
WERDEN, NIEMAND MEHR.

SEIT IHR DIE
LETZTEN SACHSEN,
DIE AN DIE ALTEN
GÖTTER GLAUBTEN,
NIEDERGEMETZELT
HABT, NIEMAND
MEHR.

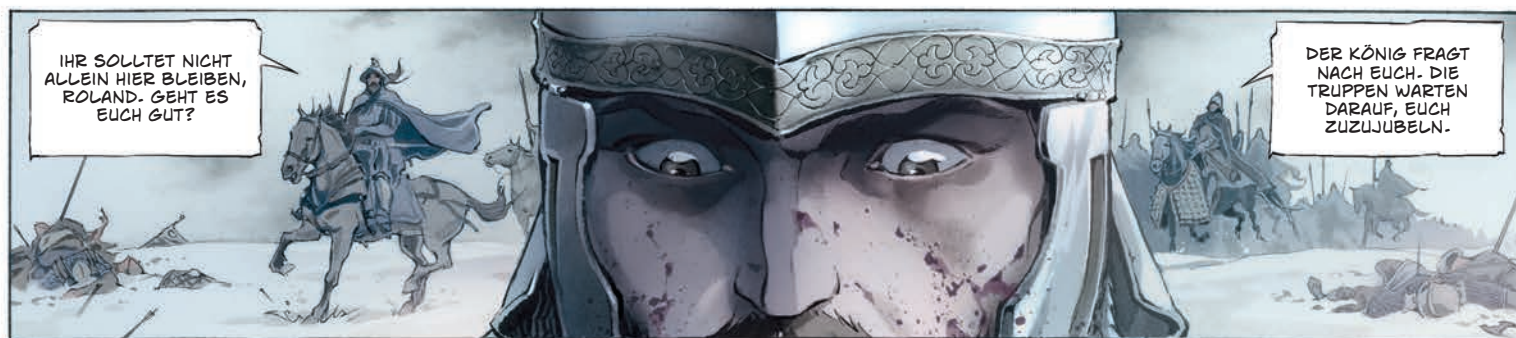
OHNE IRMINSUL IST DAS BAND ZWISCHEN
ERDE UND HIMMEL ABHANDENGEKOMMEN.
LIEBER WÄHLE ICH, DIESE WELT ZU VERLAS-
SEN, ALS EURE GÖTTER ZU AKZEPTIEREN.

DOCH ICH HABE DIE RUNEN
BEFRAGT, UND HIER IST,
WAS SIE MIR FÜR DICH
PROPHEZEIT HABEN.

DAS KOMMENDE JAHR,
JUNGER ROLAND...

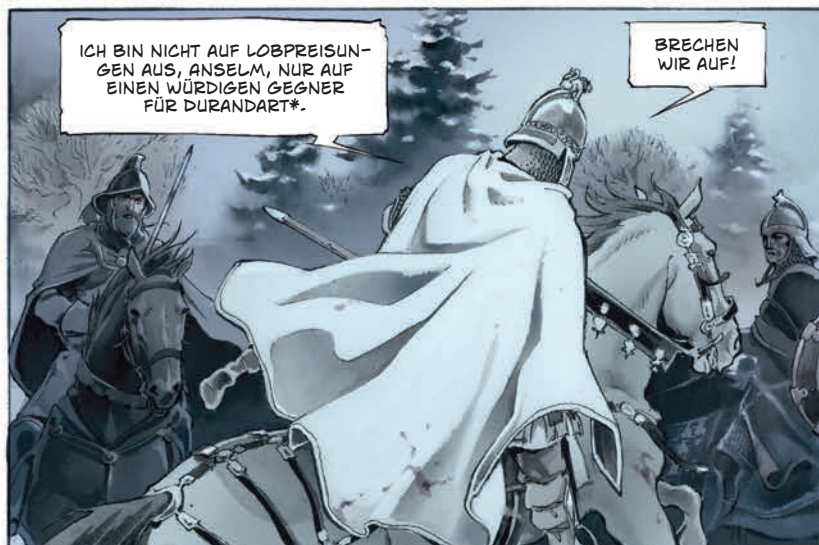
... WIRD DAS...

... DEINES TODES
SEIN.



IHR SOLLTET NICHT ALLEIN HIER BLEIBEN, ROLAND. GEHT ES EUCH GUT?

DER KÖNIG FRAGT NACH EUCH. DIE TRUPPEN WARTEN DARAUF, EUCH ZUZUJUBELN.



ICH BIN NICHT AUF LOBPREISUNGEN AUS, ANSELM, NUR AUF EINEN WÜRDIGEN GEGNER FÜR DURANDART*.

BRECHEN WIR AUF!



HAT ER GESPROCHEN, BEVOR ER STARB?

NICHT EIN WORT, MEIN KÖNIG.



DAS WAR DER LETZTE DRUIDE. WENN ES EINEN SCHATZ GAB, IST DAS GEHEIMNIS SEINES VERSTECKS MIT IHM GEGANGEN.

MEINE TRÜHEN BRAUCHEN GOLD, ADALGIS. OHNE SOLCHES WIRD MEINE ARMEE ERLAHMEN UND IN DER FOLGE AUCH DER WILLE GOTTES.



ROLAND!



BESCHIEDET EUCH FÜR DEN MOMENT MIT DIESEM JUNGEN MANN. AN SEINER SEITE WIRD EURE ARMEE NIEMALS HALTMACHEN.

* NAME VON ROLANDS SCHWERT



IHR SCHEINT MIR
VERSTIMMT ZU SEIN,
OBWOHL MEINE MÄNNER
EUCH MEHR ZUJUBELN
ALS MIR.



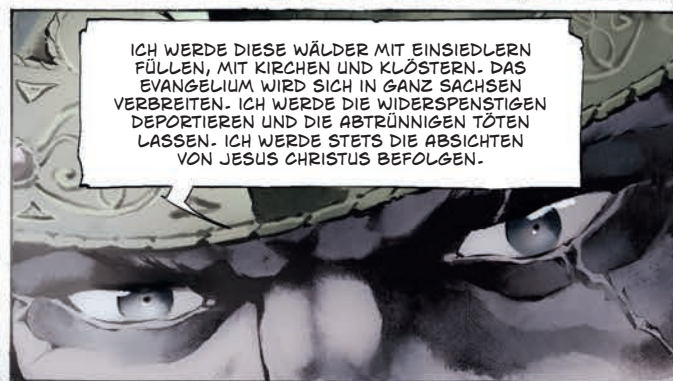
HERR, WIE SOLLTE
ICH ES NICHT SEIN? ICH
HABE EUCH WIDUKIND
NICHT MITBRINGEN
KÖNNEN.



WOHLAN, ROLAND, STEIGT
WIEDER AUF VELENTICH AUF.
IHR HABT MIT KAMPFESLUST
BRILLIERT, EIN WEITERES MAL.
FRÜHER ODER SPÄTER WIRD
DIESER HEIDE BEKEHRT
WERDEN.



WIR HABEN DIE GROSSE IRMINSUL
ZERSTÖRT, IHR HEILIGSTES SYMBOL.
UNSERE MISSIONARE HABEN SEIN VOLK
IN MASSEN GETAUFT. BALD WIRD KEIN
GETREUER MEHR DIE WAFFEN FÜR
IHN ERGREIFEN.



ICH WERDE DIESE WÄLDER MIT EINSIEDLERN
FÜLLEN, MIT KIRCHEN UND KLÖSTERN. DAS
EVANGELIUM WIRD SICH IN GANZ SACHSEN
VERBREITEN. ICH WERDE DIE WIDERSPENSTIGEN
DEPORTIEREN UND DIE ABTRÜNNIGEN TÖTEN
LASSEN. ICH WERDE STETS DIE ABSICHTEN
VON JESUS CHRISTUS BEFOLGEN.



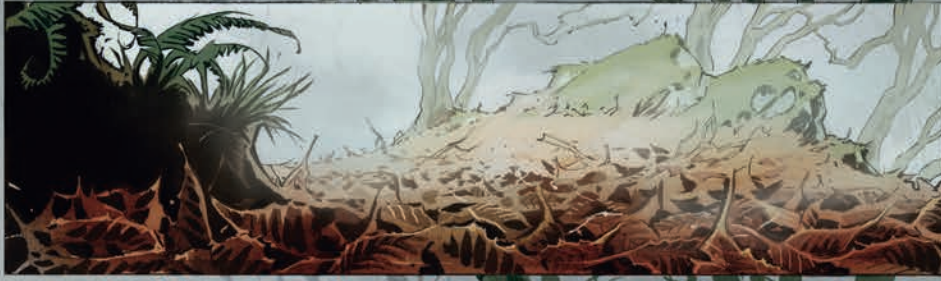
MEINE TAPFEREN KRIEGER, GOTT
HAT DIE FRANKEN ZU DEN FÜHRERN
DER CHRISTENHEIT GEMACHT. HEUTE
HAT ER UNS EINEN NEUEN SIEG
GESCHENKT!

SCHWELGEN WIR AM WARMEN
HOLZFEUER, FETTES FLEISCH UND
REICHLICH BIER SOLLEN EUCH
BEGLEITEN!

WIR MARSCHIEREN
GEN PADERBORN!

DOCH WAREN ES NICHT DIE HEIDEN DES
NORDENS, DIE KÖNIG KARL UM DEN SCHLAF
BRACHTEN, SONDERN JENE DES SÜDENS.

SEHR WEIT VON DORT ENTFERNT,
IN DEN WESTLICHEN PYRENÄEN...

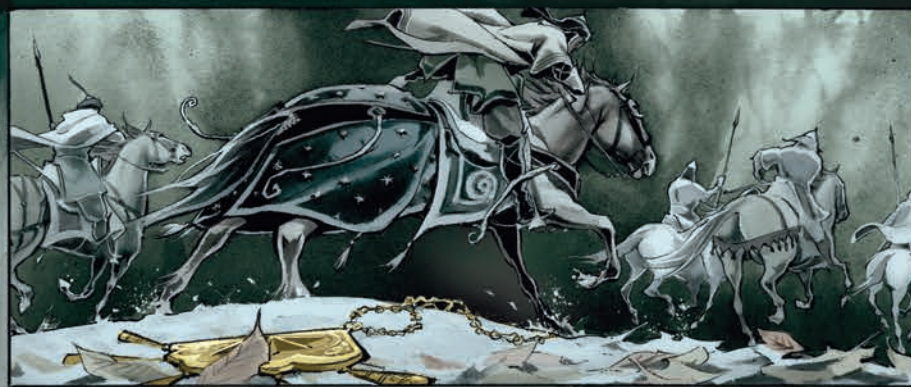




انهض بسرعة يا
رب. لا وقت
لتضييعه!



نعم ، دعنا نبتعد
عن هذه الغابة
اللعيينة بسرعة



* STEIGT SCHNELL AUF. HERR, WIR HABEN KEINE ZEIT ZU VERLIEREN!
** JA, KEHREN WIR DIESEM VERFLUCHTEN WALD SCHNELLSTENS DEN RÜCKEN.

VERZEIHT MIR, HERR, PADERBORN LIEGT
AUF VIEL ZU NASSEM GELÄNDE, UM DORT
DERART SCHWERE BAUWERKE ZU ERRICHTEN,
WIE SIE EUCH VORSCHWEBEN.



DANN WERDEN WIR
EBEN IM SCHLAMM
GRABEN, BIS WIR
FELS ERREICHEN.



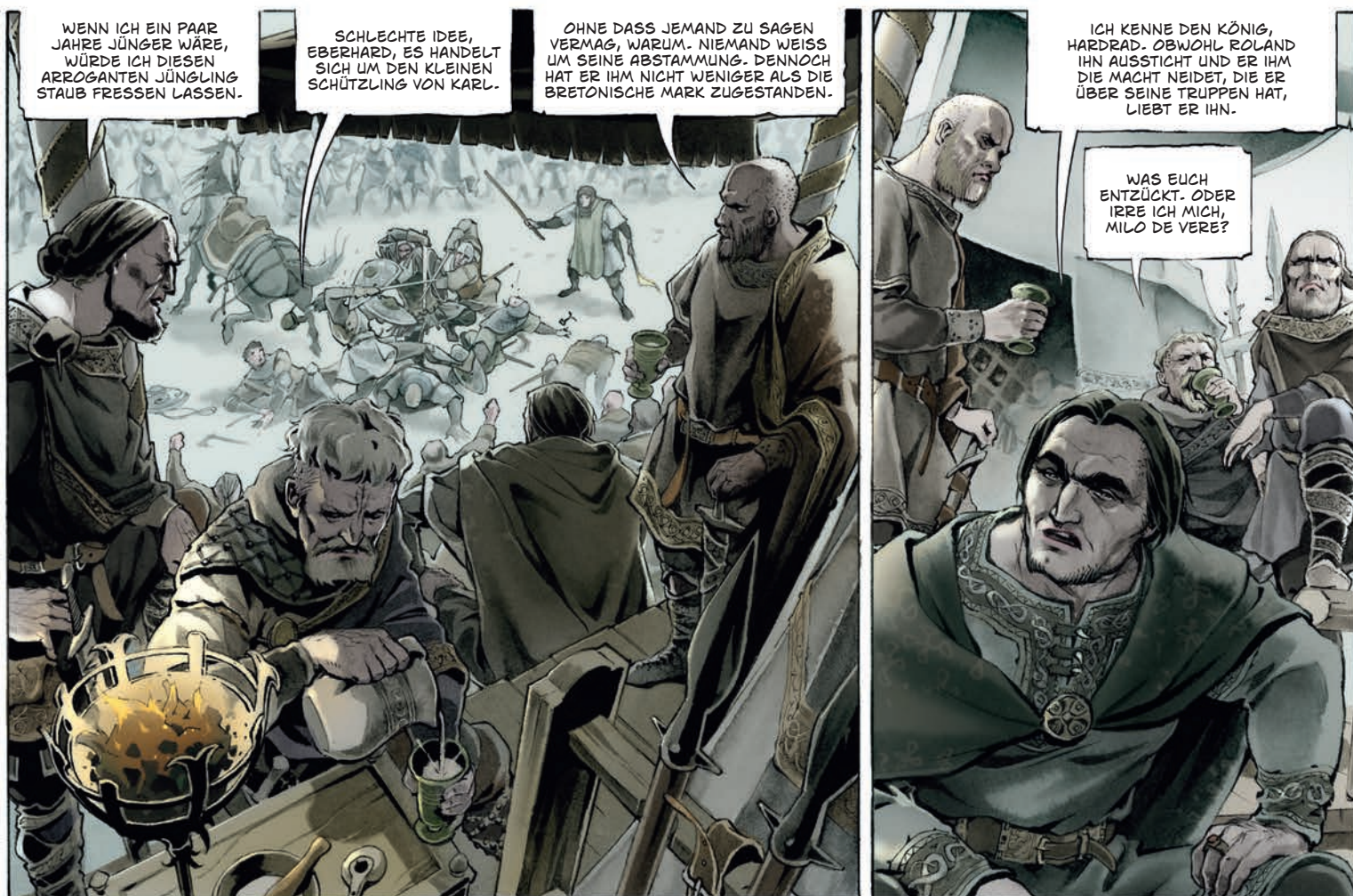
VERSTEHT IHR, ICH WILL, DASS
DIESER WALD IN STEIN VERWANDELT,
DASS DIESE FESTUNG EIN BISTUM WIRD,
VON DEM AUS DAS CHRISTENTUM IN
GANZ SACHSEN WIRKT.

ICH WEISS, DASS ES SUMPFIGES
GEBIET IST, DOCH VERBLÜFFT MICH
MIT EURER GABE ALS ARCHITEKT,
ODO VON METZ. ICH HALTE GROSSE
PLÄNE FÜR EUCH BEREIT.



NUN GEHT. MORGEN
MUSS ICH DEN REICHSTAG
VERSAMMELN, IM BEISEIN
MEINER EDELHERREN. MEIN
KOPF LÄSST MICH LEIDEN,
UND ICH HABE BEDÜRFNIS
NACH FRISCHER LUFT.





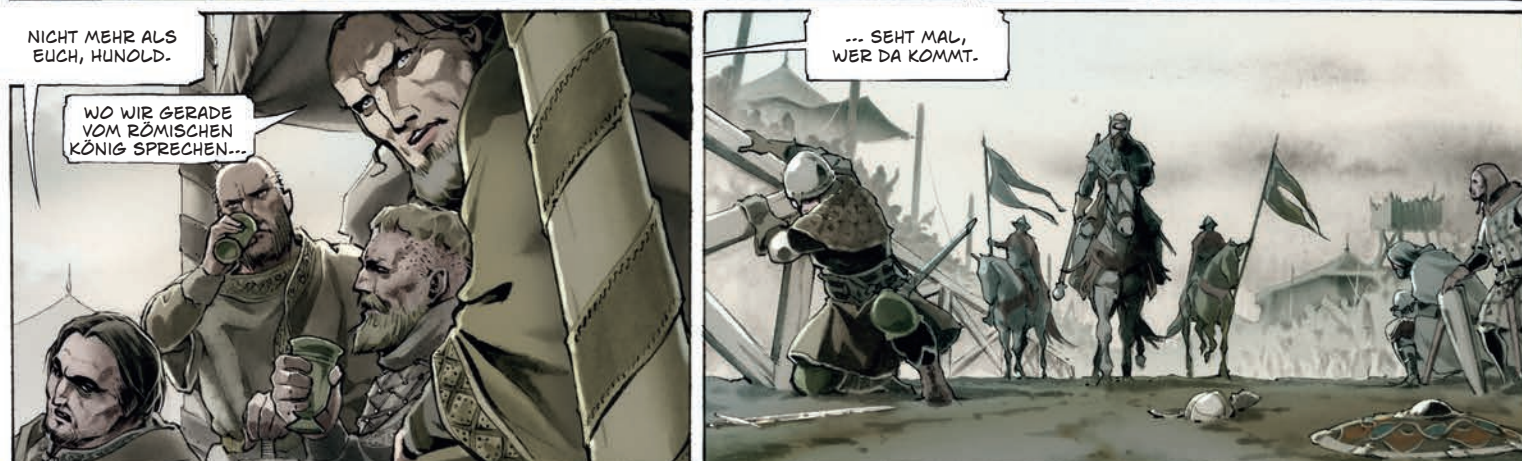
WENN ICH EIN PAAR
JAHRE JÜNGER WÄRE,
WÜRDTE ICH DIESEN
ARROGANTEN JÜNGLING
STAUB FRESSEN LASSEN.

SCHLECHTE IDEE,
EBERHARD, ES HANDELT
SICH UM DEN KLEINEN
SCHÜTZLING VON KARL.

OHNE DASS JEMAND ZU SAGEN
VERMAG, WARUM. NIEMAND WEISS
UM SEINE ABSTAMMUNG. DENNOCH
HAT ER IHM NICHT WENIGER ALS DIE
BRETONISCHE MARK ZUGESTANDEN.

ICH KENNE DEN KÖNIG,
HARDRAD. OBWOHL ROLAND
IHN AUSSTICHT UND ER IHM
DIE MACHT NEIDET, DIE ER
ÜBER SEINE TRUPPEN HAT,
LIEBT ER IHN.

WAS EUCH
ENTZÜCKT. ODER
IRRE ICH MICH,
MILO DE VERE?



NICHT MEHR ALS
EUCH, HUNOLD.

WO WIR GERADE
VOM RÖMISCHEN
KÖNIG SPRECHEN...

... SEHT MAL,
WER DA KOMMT.

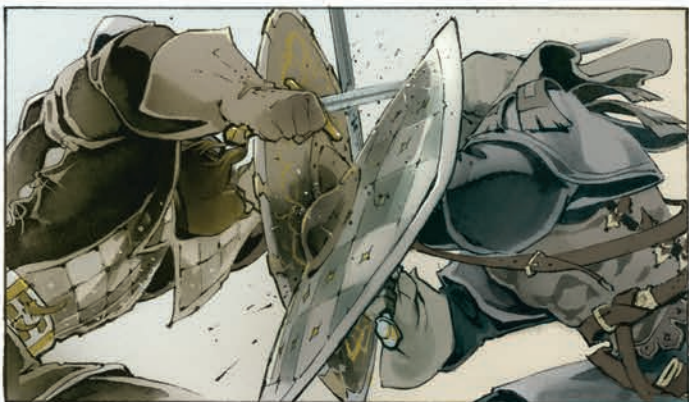
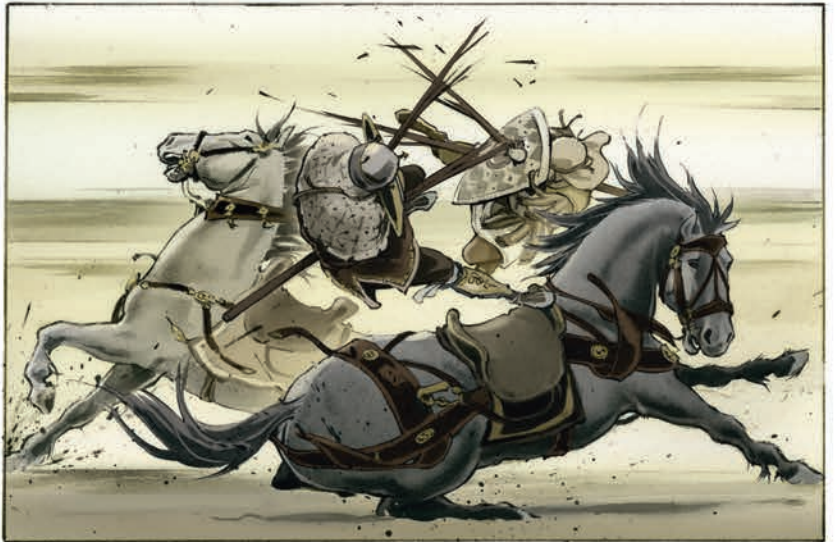
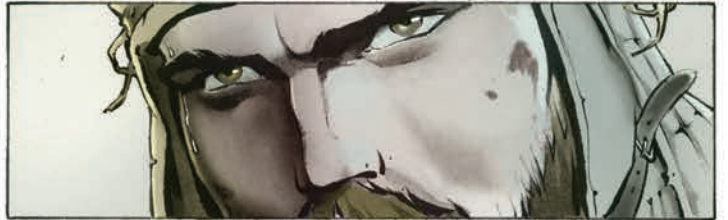


ROLAND, AUFS PFERD.
ICH DENKE, IHR HABT EINEN
NEUEN KONKURRENTEN.

HERR, ICH MÖCHTE NICHT...

SCHWEIGT. IHR SUCHT EINEN GEGNER.
FREUT EUCH, DENN EINEN BESSEREN
WERDET IHR HEUTE NICHT FINDEN.

ICH WARTTE
AUF EUCH.



GEBT ACHT, ROLAND,
EINES TAGES LÄSST EUER
TEMPERAMENT EUCH DEN
KOPF VERLIEREN.

HERR,
HERR!

EINE WICHTIGE
GESANDTSCHAFT
AUS AL-ANDALUS
IST IN PADERBORN
EINGETROFFEN!

ES SIND SARAZENEN-
FÜRSTEN! SIE KOMMEN,
UM MIT EUCH ZU KONFE-
RIEREN!